

Crosslinguistic Influence in Singapore English

Linguistic and Social Aspects

Ming Chew Teo

Contents

<i>List of figures</i>	vi
<i>List of tables</i>	ix
<i>List of abbreviations</i>	x
1 Introduction – Crosslinguistic influence in Singapore English	1
2 You say <i>buay</i> , I say <i>tahan</i> – The linguistic situation in Singapore	10
3 Toolkit for unifying social and linguistic aspects	22
4 Missing you – Past tense and plural marking	38
5 Semantically unique – <i>already got one</i>	87
6 At the end of the clause – Discourse particles <i>lah, leh, lor</i>	132
7 Conclusion – Towards a more complete picture	153
<i>Index</i>	156